

Title (en)  
Cleaning device for printing machines

Title (de)  
Druckmaschinen-Reinigungsvorrichtung

Title (fr)  
Dispositif de nettoyage des machines d'impression

Publication  
**EP 1050408 A1 20001108 (DE)**

Application  
**EP 00106655 A 20000329**

Priority  
DE 19920228 A 19990503

Abstract (en)  
The device has a controller (30) that controls the application and removal of a pressure element (20) to the cylinder surface during cleaning depending on defined angular positions so that during first and second cleaning phases the pressure element is applied during each revolution whilst a first or second surface section (10A,10B) between gripping devices (12) is passing by it and removed whilst a second or first surface section between gripping devices is passing.

Abstract (de)  
Druckmaschinen-Reinigungsvorrichtung für einen Gegendruckzylinder einer Bogen-Druckmaschine. Der Gegendruckzylinder enthält Greifer (12) zum Festhalten der Vorderkante der Druckbögen an dem Gegendruckzylinder (10). Während einer ersten Reinigungsphase wird jeweils nur ein Zylinderumfangsabschnitt (10A) gereinigt, der sich zwischen aufeinander folgenden Greifern (12) erstreckt, und im Bereich eines anderen sich zwischen den Greifern erstreckenden Zylinderumfangsabschnittes (10B), der vom Reinigungstuch (24) nicht kontaktiert wird, wird das Reinigungstuch (24) um einen vorbestimmten Tuchabschnitt (22) weitertransportiert. Nach mindestens einer oder vorzugsweise mehreren vollständigen Umdrehungen des Gegendruckzylinders (10) erfolgt die Reinigung dieses anderen Zylinderumfangsabschnittes, während der Tuchvorschub jeweils dann erfolgt, wenn der bereits gereinigte eine Zylinderumfangsabschnitt am Andrückelement (20) vorbeiläuft. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B41F 35/00**

IPC 8 full level  
**B41F 13/18** (2006.01); **B08B 1/00** (2006.01); **B41F 35/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B41F 35/00** (2013.01); **B41P 2235/20** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] DE 19508569 A1 19951102 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]  
• [A] DE 4443356 A1 19960613 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]  
• [A] DE 19611126 A1 19970925 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]  
• [A] DE 4216243 A1 19931118 - KOTTERER GRAFOTEC [DE]

Cited by  
EP1488925A1; DE10327888A1

Designated contracting state (EPC)  
DE FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1050408 A1 20001108**; **EP 1050408 B1 20021002**; CN 1272427 A 20001108; DE 19920228 A1 20001109; DE 50000579 D1 20021107; JP 2000343683 A 20001212

DOCDB simple family (application)  
**EP 00106655 A 20000329**; CN 00108121 A 20000428; DE 19920228 A 19990503; DE 50000579 T 20000329; JP 2000119309 A 20000420